EUROPAPARLAMENTET

2004 *2009*

Utskottet för kultur och utbildning

PRELIMINÄR VERSION
2005/0260(COD)

1.8.2006

***I
FÖRSLAG TILL BETÄNKANDE

om förslaget till Europaparlamentets och rådets direktiv om ändring av rådets direktiv 89/552/EEG om samordning av vissa bestämmelser som fastställts i medlemsstaternas lagar och andra författningar om utförandet av sändningsverksamhet för television
(KOM(2005)0646 – C6-0443/2005 – 2005/0260(COD))

Utskottet för kultur och utbildning

Föredragande: Ruth Hieronymi

PR_COD_1am

Teckenförklaring

*	Samrådsförfarandet *majoritet av de avgivna rösterna*
**I	Samarbetsförfarandet (första behandlingen) *majoritet av de avgivna rösterna*
**II	Samarbetsförfarandet (andra behandlingen) *majoritet av de avgivna rösterna för att godkänna den gemensamma ståndpunkten* *majoritet av parlamentets samtliga ledamöter för att avvisa eller ändra den gemensamma ståndpunkten*
***	Samtyckesförfarandet *majoritet av parlamentets samtliga ledamöter utom i de fall som avses i artiklarna 105, 107, 161 och 300 i EG-fördraget och artikel 7 i EU-fördraget*
***I	Medbeslutandeförfarandet (första behandlingen) *majoritet av de avgivna rösterna*
***II	Medbeslutandeförfarandet (andra behandlingen) *majoritet av de avgivna rösterna för att godkänna den gemensamma ståndpunkten* *majoritet av parlamentets samtliga ledamöter för att avvisa eller ändra den gemensamma ståndpunkten*
***III	Medbeslutandeförfarandet (tredje behandlingen) *majoritet av de avgivna rösterna för att godkänna det gemensamma utkastet*

(Angivet förfarande baseras på den rättsliga grund som kommissionen föreslagit.)

Ändringsförslag till lagtexter

Parlamentets ändringar markeras med ***fetkursiv stil.*** *Kursiv stil* används för att uppmärksamma berörda avdelningar på eventuella problem i texten. Kursiveringen används för att markera ord eller textavsnitt som det finns skäl att korrigera innan den slutliga texten produceras (exempelvis om en språkversion innehåller uppenbara fel eller saknar textavsnitt). Dessa förslag underställs berörda avdelningar för godkännande.

INNEHÅLL

Sida

FÖRSLAG TILL EUROPAPARLAMENTETS LAGSTIFTNINGSRESOLUTION 5

MOTIVERING 44

FÖRSLAG TILL EUROPAPARLAMENTETS LAGSTIFTNINGSRESOLUTION

om förslaget till Europaparlamentets och rådets direktiv om ändring av rådets direktiv 89/552/EEG om samordning av vissa bestämmelser som fastställts i medlemsstaternas lagar och andra författningar om utförandet av sändningsverksamhet för television (KOM(2005)0646 – C6-0443/2005 – 2005/0260(COD))

(Medbeslutandeförfarandet: första behandlingen)

Europaparlamentet utfärdar denna resolution

– med beaktande av kommissionens förslag till Europaparlamentet och rådet (KOM(2005)0646)[1],

– med beaktande av artiklarna 251.2, 47.2 och artikel 55 i EG-fördraget, i enlighet med vilka kommissionen har lagt fram sitt förslag (C6-0443/2005),

– med beaktande av artikel 51 i arbetsordningen,

– med beaktande av betänkandet från utskottet för kultur och utbildning och yttrandena från utskottet för ekonomi och valutafrågor, utskottet för industrifrågor, forskning och energi, utskottet för den inre marknaden och konsumentskydd, utskottet för medborgerliga fri- och rättigheter samt rättsliga och inrikes frågor och utskottet för kvinnors rättigheter och jämställdhet mellan kvinnor och män (A6-.../2006).

1. Europaparlamentet godkänner kommissionens förslag såsom ändrat av parlamentet.

2. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att lägga fram en ny text för parlamentet om kommissionen har för avsikt att väsentligt ändra sitt förslag eller ersätta det med ett nytt.

3. Europaparlamentet uppdrar åt talmannen att delge rådet och kommissionen parlamentets ståndpunkt.

Kommissionens förslag	Parlamentets ändringar
	Ändringsförslag 1 SKÄL 1
(1) Genom direktiv 89/552/EEG samordnas vissa bestämmelser som fastställts i medlemsstaternas lagar och andra författningar om utförandet av sändningsverksamhet för television. Ny teknik för överföring av audiovisuella medietjänster har emellertid gjort det	(1) Genom direktiv 89/552/EEG samordnas vissa bestämmelser som fastställts i medlemsstaternas lagar och andra författningar om utförandet av sändningsverksamhet för television. Ny teknik för överföring av audiovisuella medietjänster har emellertid gjort det

[1] Ännu ej offentliggjort i EUT.

nödvändigt att ändra den rättsliga ramen för att ta hänsyn till att affärsverksamheten påverkas av den ändrade strukturen och den tekniska utvecklingen, i synnerhet när det gäller finansieringen av kommersiell sändningsverksamhet, och för att garantera optimala konkurrensvillkor för informationsteknik, mediabranschen och medietjänster i Europa.	nödvändigt att ändra den rättsliga ramen för att ta hänsyn till att affärsverksamheten påverkas av den ändrade strukturen och den tekniska utvecklingen, i synnerhet när det gäller finansieringen av kommersiell sändningsverksamhet, och för att garantera optimala konkurrensvillkor ***och säkerheten om rättsläget*** för informationsteknik, mediabranschen och medietjänster i Europa.

Motivering

Osäkerheten kring rättsläget på marknaden för nya audiovisuella medietjänster gör det svårare att utnyttja de ekonomiska möjligheterna.

Ändringsförslag 2
SKÄL 2

(2) Medlemsstaternas lagar och andra författningar om utförandet av sändningsverksamhet för television samordnas redan i dag genom direktiv 89/552/EEG, medan reglerna för annan verksamhet, som ***audiovisuella*** beställtjänster, ***skiljer sig åt och i en del fall kan hindra*** den fria rörligheten för den här typen av tjänster inom Europeiska unionen och snedvrida konkurrensen på den inre marknaden. ***Enligt artikel 3.4 i direktiv 2000/31/EG får medlemsstaterna vidta åtgärder för undantag från principen om ursprungsland av vissa specifika skäl som rör den allmänna ordningen.***	(2) Medlemsstaternas lagar och andra författningar om utförandet av sändningsverksamhet för television samordnas redan i dag genom direktiv 89/552/EEG, medan reglerna för annan verksamhet, som beställtjänster, ***har samordnats endast när det gäller distribution enligt ramdirektiv 2002/21/EG och handel enligt direktiv 2000/31/EG om e-handel. För krav som avser de nya audiovisuella medietjänsternas innehåll gäller medlemsstaternas lagstiftning. Vissa av dessa skillnader hindrar*** den fria rörligheten för den här typen av tjänster inom Europeiska unionen och ***kan*** snedvrida konkurrensen på den inre marknaden.

Motivering

Det osäkra rättsläget beror framför allt på att de nya audiovisuella medietjänsterna juridiskt inte har avgränsats tillräckligt gentemot gemenskapens telekommunikationslagstiftning och direktivet om elektronisk handel.

Ändringsförslag 3
SKÄL 3

(3) De audiovisuella medietjänsternas stora betydelse för samhälle, demokrati och kultur ***gör det berättigat med*** särskilda regler för dessa tjänster.	(3) ***Audiovisuella medier är i lika stor omfattning både kulturella och ekonomiska varor.*** De audiovisuella medietjänsternas stora betydelse för samhälle, demokrati och kultur***, i synnerhet för att garantera informationsfriheten, en mångfald av åsikter och mediepluralism i enlighet med artikel 11 i Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna och artikel 151.2 fjärde strecksatsen i EG-fördraget, motiverar*** särskilda regler för dessa tjänster.

Motivering

Den europeiska mediemodellen grundar sig på att medierna är både kulturella och ekonomiska varor i lika stor omfattning. Därför bör direktivet ta hänsyn till bägge kriterier, något som man även har tillämpat i tidigare bestämmelser på grundval av unionens fördrag.

Ändringsförslag 4
SKÄL 3A (nytt)

	(3a) I sina resolutioner av den 1 december 2005 och den 4 april 2006 om Doharundan och WTO:s ministerkonferenser kräver Europaparlamentet att de viktigaste offentliga tjänsterna som hälsovård, utbildning och audiovisuella tjänster bör undantas från liberaliseringen inom ramen för förhandlingsrundan om GATS. I sin lagstiftningsresolution av den 27 april 2006 stödjer parlamentet UNESCO:s konvention om skydd av den kulturella mångfalden där det i synnerhet fastställs att ”kulturella aktiviteter, varor och tjänster är av både ekonomisk och kulturell art eftersom de är bärare av identiteter, värderingar och betydelser och därför inte bör behandlas som om de enbart hade ett handelsvärde”.

Motivering

På grundval av gemenskapslagstiftningen har EU och medlemsstaterna krävt att de audiovisuella varornas särskilda roll bör beaktas i GATS, i WTO-förhandlingarna samt vid utarbetande av och beslut enligt UNESCO-konventionen.

Ändringsförslag 5
SKÄL 4

(4) Traditionella audiovisuella medietjänster och nya beställtjänster kan skapa många arbetstillfällen i gemenskapen, särskilt i små och medelstora företag, och främja ekonomisk tillväxt och investeringar.	(4) Traditionella audiovisuella medietjänster ***som TV*** och nya ***audiovisuella*** beställtjänster ***i media*** kan skapa många arbetstillfällen i gemenskapen, särskilt i små och medelstora företag, och främja ekonomisk tillväxt och investeringar. ***Samtidigt som man bör minnas betydelsen av jämlika konkurrensvillkor och en genuin europeisk marknad för sändningsverksamhet bör de grundläggande principerna för den gemensamma marknaden, som konkurrenslagstiftningen och lika möjligheter, efterlevas i syfte att säkra öppenhet och förutsebarhet på mediemarknaderna och låga hinder för tillträde.***

Motivering

Ändringsförslaget betonar den inre marknadens betydelse för att tillhandahålla nya audiovisuella medietjänster med utvecklingspotential.

Ändringsförslag 6
SKÄL 5

(5) Det råder osäkerhet om rättsläget för europeiska företag som tillhandahåller medietjänster, och de omfattas av olika konkurrensvillkor i samband med nya beställtjänster; det är därför nödvändigt att se till att audiovisuella medietjänster omfattas av åtminstone en grunduppsättning samordnade regler, för att förhindra snedvridning av konkurrensen	(5) Det råder osäkerhet om rättsläget för europeiska företag som tillhandahåller medietjänster, och de omfattas av olika konkurrensvillkor i samband med nya beställtjänster; det är därför nödvändigt att se till att audiovisuella medietjänster omfattas av åtminstone en grunduppsättning samordnade regler, ***oavsett om tjänsterna sänds enligt en fast***

och öka säkerheten om rättsläget.	***programtablå eller per beställning,*** för att förhindra snedvridning av konkurrensen och öka säkerheten om rättsläget. ***De grundläggande principerna i direktivet om TV utan gränser, dvs. principen om den sändande staten och gemensamma minimistandarder, har fått genomslag och bör därför bibehållas.***

Motivering

Specificerar de berörda medietjänsterna och klargör konsekvenserna av att TV-direktivet gett goda resultat.

Ändringsförslag 7
SKÄL 7

(7) Kommissionen har antagit initiativet ”i2010 – Det europeiska informationssamhället för tillväxt och sysselsättning” som syftar till att främja tillväxt och sysselsättning inom IT- och mediabranschen. i2010 är en övergripande strategi som skall underlätta den digitala ekonomins utveckling, mot bakgrund av konvergensen mellan IT- och medietjänster, nät och utrustning, genom att modernisera och utnyttja alla medel som EU förfogar över: lagstiftning, forskning och partnerskap med branschen. Kommissionen har förbundit sig att skapa en enhetlig ram för den inre marknaden för IT-tjänster och medietjänster, genom att modernisera den rättsliga ramen för audiovisuella tjänster; detta arbete inleddes med kommissionens förslag från 2005 om en modernisering av direktivet om television utan gränser.	(7) Kommissionen har antagit initiativet ”i2010 – Det europeiska informationssamhället för tillväxt och sysselsättning” som syftar till att främja tillväxt och sysselsättning inom IT- och mediabranschen. i2010 är en övergripande strategi som skall underlätta den digitala ekonomins utveckling, mot bakgrund av konvergensen mellan IT- och medietjänster, nät och utrustning, genom att modernisera och utnyttja alla medel som EU förfogar över: lagstiftning, forskning och partnerskap med branschen. Kommissionen har förbundit sig att skapa en enhetlig ram för den inre marknaden för IT-tjänster och medietjänster, genom att modernisera den rättsliga ramen för audiovisuella tjänster; detta arbete inleddes med kommissionens förslag från 2005 om en modernisering av direktivet om television utan gränser ***som omarbetas till direktivet om audiovisuella medietjänster***.

Motivering

Målet med översynen av TV-direktivet bör anges.

Ändringsförslag 8
SKÄL 8

(8) Den 6 september 2005 antog Europaparlamentet en resolution om tillämpningen av artiklarna 4 och 5 i direktiv 89/552/EEG, ändrat genom direktiv 97/36/EG, för perioden 2001–2002 (Weberbetänkandet). I ***resolutionen förespråkas*** att det gällande direktivet om television utan gränser skall anpassas till de strukturella förändringarna och den tekniska utvecklingen, men att de underliggande principerna skall ligga fast eftersom de fortfarande är relevanta. I resolutionen stöds i princip det allmänna tillvägagångssättet med grundläggande regler som omfattar alla audiovisuella medietjänster och kompletterande regler som omfattar linjära tjänster (”sändningsverksamhet”).	(8) Den 6 september 2005 antog Europaparlamentet en resolution om tillämpningen av artiklarna 4 och 5 i direktiv 89/552/EEG, ändrat genom direktiv 97/36/EG, för perioden 2001–2002 (Weberbetänkandet). I ***denna resolution, liksom i resolutionerna av den 4 september 2003 och den 22 april 2004, förespråkar parlamentet*** att det gällande direktivet om television utan gränser skall anpassas till de strukturella förändringarna och den tekniska utvecklingen, men att de underliggande principerna skall ligga fast eftersom de fortfarande är relevanta. I resolutionen stöds i princip det allmänna tillvägagångssättet med grundläggande regler som omfattar alla audiovisuella medietjänster och kompletterande regler som omfattar linjära tjänster (”sändningsverksamhet”).

Motivering

Europaparlamentet har redan länge förespråkat den nödvändiga och brådskande översynen av EU:s TV-direktiv.

Ändringsförslag 9
SKÄL 10

(10) Eftersom en minimiuppsättning harmoniserade skyldigheter införs genom artikel 3c-3h kan medlemsstaterna inte längre, inom de områden som harmoniseras genom detta direktiv, avvika från principen om ursprungsland när det gäller skydd av minderåriga och bekämpande av hets mot personer på grund av ras, kön, religion eller nationalitet samt kränkningar av enskilda personers mänskliga värdighet eller konsumentskydd, i enlighet med artikel 3.4 i Europaparlamentets och rådets direktiv 2000/31/EG.	(10) Eftersom en minimiuppsättning harmoniserade skyldigheter införs genom artikel 3c-3h kan medlemsstaterna inte längre, inom de områden som harmoniseras genom detta direktiv, avvika från principen om ursprungsland när det gäller skydd av minderåriga och bekämpande av hets mot personer på grund av ras, kön, religion eller nationalitet samt kränkningar av enskilda personers mänskliga värdighet eller konsumentskydd, i enlighet med artikel 3.4 i Europaparlamentets och rådets direktiv 2000/31/EG. ***Med beaktande av områden som skydd av minderåriga, den mänskliga värdigheten och konsumenten,***

vilka harmoniseras genom detta direktiv, får undantaget enligt artikel 3.5 i direktiv 2000/31/EG tillämpas endast i särskilt allvarliga och brådskande fall av kränkningar enligt artikel 3e (uppmaning till hets) i detta direktiv.

Motivering

I särskilt tungt vägande och brådskande fall bör en snabb undantagsbestämmelse kunna tillämpas även på icke-linjära tjänster, något som redan gäller för TV.

Ändringsförslag 10
SKÄL 11

(11) ***Enligt artikel 1.3 i*** Europaparlamentets och rådets direktiv 2002/21/EG ***påverkar*** det direktivet inte de åtgärder som vidtas på gemenskapsnivå eller nationell nivå för att arbeta för mål som avser allmänintresset, särskilt när det gäller reglering av innehåll och audiovisuell politik.	(11) Europaparlamentets och rådets direktiv 2002/21/EG ***(ramdirektivet) har inrättat en enhetlig rättslig ram för samtliga överföringsnät och -tjänster. Artikel 1.3*** i det direktivet ***påverkar dock*** inte de åtgärder som vidtas på gemenskapsnivå eller nationell nivå för att arbeta för mål som avser allmänintresset, särskilt när det gäller reglering av innehåll och audiovisuell politik ***i syfte att skilja åt reglering av överföring från reglering av innehåll***.

Motivering

Ändringsförslaget gör en avgränsning mellan detta direktiv och gemenskapens telekommunikationsbestämmelser.

Ändringsförslag 11
SKÄL 11A (nytt)

(11a) Direktiv 2000/31/EG (direktivet om elektronisk handel) innehåller inte några specifika innehållsmässiga bestämmelser om audiovisuella medietjänster och ger medlemsstaterna möjlighet att genom beslut från fall till fall göra undantag från principen om ursprungsland för vissa frågor av allmänt intresse och i enlighet med ett notifieringsförfarande. Eftersom

	det krävs ytterligare minimistandarder för icke-linjära audiovisuella medier i syfte att skydda minderåriga och främja den kulturella mångfalden, utvidgas området för den harmoniserade gemenskapsrätten i detta direktiv. På dessa områden bygger direktivet på direktiv 2000/31/EG såtillvida att det omfattar en särskild undergrupp av icke-linjära audiovisuella medietjänster som har en särskild betydelse för samhället och som karakteriseras av sin kulturella dimension. För dessa tjänster är samordningen av nationella bestämmelser mer omfattande och den inre marknaden mer fullständig.

Motivering

Ändringsförslaget gör en avgränsning mellan detta direktiv och direktivet om elektronisk handel, som det nya direktivet systematiskt grundar sig på.

Ändringsförslag 12
SKÄL 12

(12) Inga bestämmelser i detta direktiv bör ålägga eller uppmuntra medlemsstaterna att införa nya licens- eller tillståndssystem ***för någon typ av media***.	(12) Inga bestämmelser i detta direktiv bör ålägga eller uppmuntra medlemsstaterna att införa nya licens- eller tillståndssystem ***på området för audiovisuella medier***.

Motivering

Förtydligande.

Ändringsförslag 13
SKÄL 13

(13) Definitionen av audiovisuella medietjänster täcker alla audiovisuella massmedietjänster, oavsett om ***det rör sig om tjänster enligt*** en programtablå eller ***beställtjänster***. Tillämpningsområdet begränsas dock till tjänster enligt definitionen i fördraget, vilket innebär att det omfattar alla typer av ekonomisk	(13) Definitionen av audiovisuella medietjänster täcker alla audiovisuella massmedietjänster, oavsett om ***de omfattar redaktionell verksamhet och leverantörens ansvar för*** en programtablå eller ***en katalog över utbudet***. Tillämpningsområdet begränsas dock till tjänster enligt definitionen i fördraget,

verksamhet, även public *service-företagens* verksamhet***, men inte verksamhet utan ekonomiska syften, som rent*** privata webbplatser.	vilket innebär att det omfattar alla typer av ekonomisk verksamhet, även public *serviceföretagens* verksamhet***. Ekonomisk verksamhet tillhandahålls normalt mot betalning och grundar sig på en viss tid och frekvens. Bedömningen görs enligt ursprungslandets kriterier och bestämmelser. På så sätt omfattar direktivets tillämpningsområde inte verksamhet som inte är ekonomisk, t.ex. webbloggar och andra innehåll som användaren skapar utan ekonomiska syften, och alla former av privat kommunikation, t.ex. e-postmeddelanden eller*** privata webbplatser.

Motivering

Definition av audiovisuella medietjänster mot bakgrund av det redaktionella ansvaret och de ekonomiska aspekterna.

Ändringsförslag 14
SKÄL 14

(14) Definitionen av audiovisuella medietjänster täcker massmedier i deras informativa, underhållande och utbildande funktion***, men utesluter alla former av privat korrespondens, som e-postmeddelanden som sänds till ett begränsat antal mottagare***. Definitionen utesluter ***också*** alla tjänster som inte är avsedda för distribution av audiovisuellt innehåll, dvs. när det audiovisuella innehållet enbart ***är en sidoeffekt av tjänsten*** och inte ***dess*** huvudsakliga syfte. Ett exempel är webbplatser som innehåller audiovisuella element som endast är av underordnad betydelse, t.ex. animerade grafiska element, små reklaminslag eller information om en produkt eller tjänst som inte är av audiovisuell art.	(14) Definitionen av audiovisuella medietjänster täcker massmedier i deras informativa, underhållande och utbildande funktion. Definitionen utesluter alla tjänster som inte är avsedda för distribution av audiovisuellt innehåll, dvs. när det audiovisuella innehållet enbart ***har en underordnad funktion*** och inte ***är tjänstens*** huvudsakliga syfte. Ett exempel är webbplatser som innehåller audiovisuella element som endast är av underordnad betydelse, t.ex. animerade grafiska element, små reklaminslag eller information om en produkt eller tjänst som inte är av audiovisuell art. ***Hit hör även online-spel, så länge som deras huvudsyfte inte avser de audiovisuella medietjänsterna. Samma gäller även för sökmaskiner. Distributionen av audiovisuellt material är inte heller det huvudsakliga syftet då det tillfälliga resultatet av en sökning är ett erbjudande***

om audiovisuellt material.

Motivering

Definition av audiovisuella medietjänster mot bakgrund av de innehållsbaserade riktlinjerna.

Ändringsförslag 15
SKÄL 15

(15) Direktivet omfattar inte nätupplagor av tidningar och tidskrifter.	(15) Direktivet omfattar inte nätupplagor av tidningar och tidskrifter. ***I enlighet med direktiv 2000/31/EG är även hasardspel undantagna från direktivets tillämpningsområde.***

Motivering

Ändringsförslaget klargör att dessa tjänster, som inte främst syftar till att överföra audiovisuella tjänster, undantas från direktivets räckvidd.

Ändringsförslag 16
SKÄL 16

(16) Begreppet ”audiovisuell” ***avser*** rörliga bilder med eller utan ljud, vilket innefattar filmer utan ljud men inte ljudöverföring eller ***radio***.	(16) ***Enligt detta direktiv avser*** begreppet ”audiovisuell” rörliga bilder med eller utan ljud, vilket innefattar filmer utan ljud men inte ljudöverföring eller ***radiotjänster***.

Motivering

Begreppet ”audiovisuella tjänster” omfattar utöver TV även radio enligt andra gemenskapsrättsakter och internationella rättsakter, t.ex. WTO:s klassifikation av tjänster enligt punkt 2D. Det bör säkras att föreliggande direktiv inte påverkar dessa definitioner och att radion även i fortsättningen utgör en del av de audiovisuella tjänsterna.

Ändringsförslag 17
SKÄL 16A (nytt)

(16a) En audiovisuell medietjänst består av program, dvs. en separat ordningsföljd av rörliga bilder med eller utan ljud, som omfattas av ett redaktionellt ansvar och som en leverantör av medietjänster distribuerar enligt ett fast tidsschema eller

sammanställer i en katalog.

Motivering

Begreppet program är karakteristiskt för de audiovisuella medietjänsterna och behöver därför en särskild definition.

Ändringsförslag 18
SKÄL 17

(17) Begreppet redaktionellt ansvar är grundläggande för definitionen av leverantören av medietjänster och därmed för definitionen av audiovisuella medietjänster. Det här direktivet påverkar inte tillämpningen av de undantag från ansvar som fastställs i direktiv 2000/31/EG.	(17) Begreppet redaktionellt ansvar är grundläggande för definitionen av leverantören av medietjänster och därmed för definitionen av audiovisuella medietjänster. ***Redaktionellt ansvar innebär en behörighet för att välja ut och organisera innehållet i ett audiovisuellt material på professionell basis. Detta kan omfatta enskilt innehåll eller en rad av innehåll. Det inbegriper inte enbart teknisk distribution av linjärt innehåll eller innehåll per beställning, som en tjänsteleverantör tillhandahåller eller ansvarar för.*** Det här direktivet påverkar inte tillämpningen av de undantag från ansvar som fastställs i direktiv 2000/31/EG.

Motivering

Klargör kriteriet för redaktionellt ansvar.

Ändringsförslag 19
SKÄL 17A (nytt)

	(17a) Enbart teknisk överföring av en jordbunden eller satellitbaserad audiovisuell medietjänst kan inte i sig ge skäl för status som leverantör av medietjänster i enlighet med detta direktiv, även om det fattas ett beslut om urval såvida en tredje part entydigt anges som redaktionellt ansvarig.

Motivering

Klargör skillnaden mellan reglering av överföring och reglering av innehåll.

Ändringsförslag 20
SKÄL 18

(18) Utöver reklam och teleshopping (även kallat TV-köp) införs en bredare definition av audiovisuell marknadskommunikation. Den omfattar rörliga bilder med eller utan ljud som ***åtföljer*** audiovisuella medietjänster ***och*** som ***är utformade för*** att direkt eller indirekt marknadsföra varor, tjänster eller bild från en fysisk eller juridisk person som bedriver ekonomisk verksamhet; därför omfattar den inte samhällsinformation och välgörenhetsinslag som sänds utan avgift.	(18) Utöver reklam och teleshopping (även kallat TV-köp) införs en bredare definition av audiovisuell marknadskommunikation. Den omfattar rörliga bilder med eller utan ljud som ***en del av*** audiovisuella medietjänster som ***syftar till*** att direkt eller indirekt marknadsföra varor, tjänster eller bild från en fysisk eller juridisk person som bedriver ekonomisk verksamhet; därför omfattar den inte samhällsinformation och välgörenhetsinslag som sänds utan avgift.

Motivering

Denna formulering motsvarar de olika formerna av reklam på ett bättre sätt.

Ändringsförslag 21
SKÄL 20

(20) Den tekniska utvecklingen, särskilt i fråga om digitala satellitprogram, medför att de kompletterande kriterierna måste ändras för att garantera en ändamålsenlig reglering och ett effektivt genomförande samt ge aktörerna verklig makt över innehållet i en audiovisuell ***innehållstjänst***.	(20) Den tekniska utvecklingen, särskilt i fråga om digitala satellitprogram, medför att de kompletterande kriterierna måste ändras för att garantera en ändamålsenlig reglering och ett effektivt genomförande samt ge aktörerna verklig makt över innehållet i en audiovisuell ***medietjänst***.

Motivering

Redaktionellt förtydligande.

Ändringsförslag 22
SKÄL 25

(25) I kommissionens meddelande till rådet och Europaparlamentet, ”Lagstifta bättre	(25) I kommissionens meddelande till rådet och Europaparlamentet, ”Lagstifta bättre

för tillväxt och arbetstillfällen i Europeiska unionen”, betonades att det är nödvändigt med en noggrann analys av vilken lagstiftningsmetod som är lämplig, särskilt om konventionell lagstiftning är att föredra för den aktuella sektorn och det aktuella problemet, eller om alternativ som självreglering eller samreglering bör övervägas. Det interinstitutionella avtalet om bättre lagstiftning tillhandahåller gemensamma definitioner, kriterier och förfaranden för samreglering och självreglering. Erfarenheten har visat att samreglering och självreglering som genomförs i enlighet med de olika medlemsstaternas egna rättsliga traditioner i hög grad kan bidra till en god nivå på konsumentskyddet.	för tillväxt och arbetstillfällen i Europeiska unionen”, betonades att det är nödvändigt med en noggrann analys av vilken lagstiftningsmetod som är lämplig, särskilt om konventionell lagstiftning är att föredra för den aktuella sektorn och det aktuella problemet, eller om alternativ som självreglering eller samreglering bör övervägas. Det interinstitutionella avtalet om bättre lagstiftning tillhandahåller gemensamma definitioner, kriterier och förfaranden för samreglering och självreglering. Erfarenheten har visat att samreglering och självreglering som genomförs i enlighet med de olika medlemsstaternas egna rättsliga traditioner i hög grad kan bidra till en god nivå på konsumentskyddet***, eftersom dessa mål kan uppnås bäst genom aktivt stöd till leverantörerna, i synnerhet inom ramen för de nya audiovisuella tjänsterna. Samreglering och självreglering bör därför inte endast tillämpas på europeisk nivå, utan även för att genomföra direktivet i medlemsstaterna i enlighet med de olika rättsliga traditionerna. Aktörernas allmänna erkännande av förfarandet enligt direktivet hänför sig till medlemsstaten och inte till gemenskapen***.

Motivering

Definitionen av samreglering och självreglering har stor betydelse inom ramen för detta direktiv. Utöver det interinstitutionella avtalet om bättre lagstiftning på europeisk nivå behöver man därför klargöra hur dessa instrument skall tillämpas nationellt.

Ändringsförslag 23
SKÄL 25A (nytt)

	(25a) Paraplybegreppet samreglering omfattar regleringsinstrument som grundar sig på samarbete mellan statliga och självreglerande myndigheter och som betecknas och utformas mycket olika på nationell nivå. Den konkreta utformningen av sådana instrument

hänför sig till den särskilda traditionen i de enskilda medlemsstaternas mediesystem. Gemensamt för systemen för samreglering är att uppgifter och mål som staten tidigare ansvarade för nu genomförs i samarbete med de aktörer som regleringen berör. Aktörerna bör själva se till att målet för regleringen uppnås, på grundval av ett uppdrag av eller ett tillstånd från staten. Grundvalen är fortsättningsvis en statlig rättslig ram med krav om innehåll, organisation och förfarande. Mot bakgrund av detta inför de berörda parterna ytterligare kriterier, regler och instrument och övervakar själva att dessa efterlevs. Genom en typ av självreglering som definieras på detta sätt är det möjligt att direkt utnyttja särskild fackkunskap för administrativa uppgifter och undvika byråkratiska förfaranden. Det krävs att alla eller åtminstone de viktigaste aktörerna är involverade eller erkänner detta system. Att samregleringen fungerar garanteras genom en kombination av krav för de berörda parterna och möjligheter för staten att ingripa om dessa inte uppfylls.

Motivering

Definitionen av samreglering och självreglering inom ramen för detta direktiv beskriver det legislativa förfarandet och de självreglerande myndigheternas uppgifter samt stakar ut medlemsstaternas manöverutrymme.

Ändringsförslag 24
SKÄL 27

(27) För att skydda den grundläggande friheten att ta emot information och se till att tittarnas intressen i Europeiska unionen skyddas helt och fullt, ***skall*** de aktörer som har ensamrätt till ett evenemang av allmänintresse ge andra programföretag och ***mellanhänder***, som agerar på ***programföretagens vägnar***, rätt att använda korta utdrag i allmänna	(27) För att skydda den grundläggande friheten att ta emot information och se till att tittarnas intressen i Europeiska unionen skyddas helt och fullt, ***bör*** de aktörer som har ensamrätt till ett evenemang av ***stort*** allmänintresse ge andra programföretag och ***nyhetsbyråer***, som agerar ***direkt*** på ***uppdrag av godkända programföretag***, rätt att använda korta utdrag ***enbart*** i

nyhetssändningar på rättvisa, rimliga och icke-diskriminerande villkor, med vederbörlig hänsyn till ensamrätter. Dessa villkor skall meddelas i så god tid före ett evenemang av allmänintresse att övriga aktörer får den tid de behöver för att utöva sin rätt. Den allmänna principen är att dessa korta utdrag inte skall vara längre än 90 sekunder.	allmänna nyhetssändningar på rättvisa, rimliga och icke-diskriminerande villkor, med vederbörlig hänsyn till ensamrätter. Dessa villkor skall meddelas i så god tid före ett evenemang av allmänintresse att övriga aktörer får den tid de behöver för att utöva sin rätt. Den allmänna principen är att dessa korta utdrag inte – skall vara längre än 90 sekunder***,*** ***– skall sändas innan evenemanget upphör,*** ***– skall sändas mer än 36 timmar efter evenemanget,*** ***– skall användas för att inrätta ett offentligt arkiv,*** ***– skall avskaffa värdföretagets logotyp eller annan identifikation eller*** ***– skall användas inom icke-linjära tjänster.*** ***Rätten till gränsöverskridande tillgång till nyheter bör gälla endast då det är nödvändigt; om ett annat programföretag i samma medlemsstat har fått exklusiva rättigheter till det berörda evenemanget måste tillgång på motsvarande sätt ansökas från det programföretaget***.

Motivering

Ändringsförslaget klargör att rätten till kort rapportering bör göras gällande i hela EU och att endast programföretag och nyhetsbyråer kan yrka på den såvida byrån agerar på direkt uppdrag av programföretaget. Ändringsförslaget klargör också på vilka konkreta villkor detta bör ske.

Ändringsförslag 25
SKÄL 28

(28) Icke-linjära tjänster skiljer sig från linjära tjänster när det gäller användarens valfrihet och kontrollmöjligheter samt när det gäller tjänsternas samhällseffekter. Detta gör det motiverat med en mindre	(28) Icke-linjära tjänster skiljer sig från linjära tjänster när det gäller användarens valfrihet och kontrollmöjligheter samt när det gäller tjänsternas samhällseffekter. Detta gör det motiverat med en mindre

omfattande reglering av icke-linjära tjänster, som endast behöver följa de grundläggande regler som avses i artikel 3c–3h.	omfattande reglering av icke-linjära tjänster, som endast behöver följa de grundläggande regler som avses i artikel 3c–3h. ***För linjära audiovisuella medietjänster eller TV-program som en leverantör av medietjänster dessutom tillhandahåller såsom icke-linjära tjänster samtidigt eller vid en annan tidpunkt betraktas direktivets krav avseende lineär sändning som uppfyllt.***

Motivering

Tydliggör vilka regler som prioriteras enligt detta direktiv.

Ändringsförslag 26
SKÄL 35

(35) Icke-linjära audiovisuella medietjänster kan delvis komma att ersätta de linjära tjänsterna. Därför bör de, när det är praktiskt möjligt, främja produktion och distribution av europeiska produktioner och på så sätt aktivt bidra till att främja den kulturella mångfalden. Det är viktigt att tillämpningen av de bestämmelser som rör främjandet av europeisk produktion genom audiovisuella medietjänster kontinuerligt följs upp. I de rapporter som avses i artikel 3f.3, bör medlemsstaterna också beakta det finansiella bidraget från dessa tjänster till europeiska produktioner och förvärv av sändningsrätter till sådana; de bör också beakta andelen europeiska produktioner i de audiovisuella medietjänsternas utbud samt hur stor andel av användarnas faktiska konsumtion som utgörs av de europeiska produktionerna i tjänstens utbud.	(35) Icke-linjära audiovisuella medietjänster kan delvis komma att ersätta de linjära tjänsterna. Därför bör de, när det är praktiskt möjligt, främja produktion och distribution av europeiska produktioner och på så sätt aktivt bidra till att främja den kulturella mångfalden. ***Då man främjar icke-linjära audiovisuella medietjänster skulle stödet till exempel kunna få formen av ett minimibelopp som är proportionerligt med de ekonomiska resultaten eller en minsta andel av europeiska produktioner i beställvideokataloger eller i en attraktiv presentation av europeiska produktioner i elektroniska programguider.*** Det är viktigt att tillämpningen av de bestämmelser som rör främjandet av europeisk produktion genom audiovisuella medietjänster kontinuerligt följs upp. I de rapporter som avses i artikel 3f.3, bör medlemsstaterna också beakta det finansiella bidraget från dessa tjänster till europeiska produktioner och förvärv av sändningsrätter till sådana; de bör också beakta andelen europeiska produktioner i de audiovisuella medietjänsternas utbud samt hur stor andel av användarnas faktiska konsumtion som

utgörs av de europeiska produktionerna i tjänstens utbud. ***Vid rapportering bör lämplig hänsyn även tas till oberoende producenters produktioner.***

Motivering

Tilläggen visar på möjligheterna att främja icke-linjära audiovisuella medietjänster samtidigt som rapporteringsskyldigheten iakttas.

Ändringsförslag 27
SKÄL 38A (nytt)

(38a) Rätten till genmäle är ett särskilt lämpligt rättsmedel på online-området, eftersom det är möjligt att omedelbart rätta till uppgifter som överklagats. Genmälet bör dock inges inom lämplig tid, och begäran bör motiveras, samt på en tidpunkt och ett sätt som förefaller lämpliga med hänsyn till det speciella program som begäran avser. Genmälet bör i synnerhet tillmätas samma betydelse som de uppgifter som överklagats för att nå ut till samma grupp användare med samma effekter.

Motivering

De icke-linjära audiovisuella medietjänsternas särskilda drag bör beaktas på lämpligt sätt när det gäller rätten till genmäle.

Ändringsförslag 28
SKÄL 46

(46) Produktplacering förekommer i biograffilmer och audiovisuella ***produktioner*** som görs för TV, men medlemsstaterna reglerar detta fenomen på olika sätt. För att garantera lika konkurrensvillkor, och därmed förbättra den europeiska mediebranschens konkurrenskraft, ***är det nödvändigt att anta*** regler för produktplacering. Den definition av produktplacering som införs	(46) Produktplacering förekommer i ***synnerhet i amerikanska*** biograffilmer och audiovisuella ***filmproduktioner*** som görs för TV, men medlemsstaterna reglerar detta fenomen på olika sätt. För att garantera lika konkurrensvillkor ***på dessa områden***, och därmed förbättra den europeiska mediebranschens konkurrenskraft, ***föreslås antagande av*** regler för produktplacering. Den definition

här omfattar varje form av audiovisuell marknadskommunikation som innehåller eller hänvisar till en produkt, en tjänst eller ett varumärke, som på så sätt framhävs i ett program. Detta sker ***normalt*** mot betalning eller liknande ersättning. Produktplacering omfattas av samma kvalitativa regler och restriktioner som reklam.

av produktplacering som införs här omfattar varje form av audiovisuell marknadskommunikation som innehåller eller hänvisar till en produkt, en tjänst eller ett varumärke, som på så sätt framhävs i ett program. Detta sker mot betalning eller liknande ersättning. Produktplacering omfattas av samma kvalitativa regler och restriktioner som reklam.

Motivering

Differentiering av produktplacering.

Ändringsförslag 29
SKÄL 46A (nytt)

(46a) Produktionsstöd innebär omnämnande eller framställande av varor eller tjänster av redaktionella skäl utan betalning eller liknande ersättning. För att kunna avgränsa produktplacering i enlighet med detta direktiv bör de rättsliga ramvillkoren för tillåtliga produktionsstöd klargöras i samtliga programformat.

Motivering

Då produktplacering tas med i detta direktiv bör även produktionsstödens rättsliga status klargöras.

Ändringsförslag 30
SKÄL 46B (nytt)

(46b) Överdrivet framhävande innebär att det berörda varumärket, den berörda varan eller tjänsten eller det sätt på vilket dessa presenteras medför att produkter framhävs på ett överdrivet sätt inom ramen för produktionsstöd eller produktplacering, med tanke på innehållet i de program där de förekommer.

Motivering

S.k. överdrivet framhävande är ett centralt kriterium för att identifiera produktplacering, och därför bör det definieras på bättre sätt.

Ändringsförslag 31
SKÄL 47

(47) Tillsynsmyndigheterna bör vara fristående från medlemsstaternas regeringar och från leverantörerna av audiovisuella medietjänster, så att de kan utföra sitt arbete på ett opartiskt och öppet sätt och bidra till mångfalden. Ett nära samarbete mellan de nationella tillsynsmyndigheterna och kommissionen krävs för att garantera en korrekt tillämpning av detta direktiv.	*(Berör inte den svenska versionen.)*

Motivering

(Berör inte den svenska versionen.)

Ändringsförslag 32
SKÄL 47A (nytt)

	(47a) Funktionshindrade och äldre personers rätt att delta i det sociala och kulturella livet i gemenskapen i enlighet med artiklarna 25 och 26 i Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna är oskiljbart förknippad med tillhandahållandet av öppna audiovisuella medietjänster. Tillgängligheten till audiovisuella medietjänster omfattar, men begränsas emellertid inte till, teckenspråk, programtextning, syntolkning, ljudtextning och lättförståeliga skärmmenyer.

Motivering

I enlighet med kommissionens skyldighet att tillgodose funktionshindrade människors behov inom gemenskapens samtliga politikområden är det viktigt att uttryckligen hänvisa till de bestämmelser om funktionshindrade och äldre personer som ingår i stadgan om de

grundläggande rättigheterna. Dessutom föreslås en icke uttömmande förteckning över de tillgänglighetskriterier som behövs för efterlevnad av stadgans bestämmelser.

Ändringsförslag 33
ARTIKEL 1, LED 2
Artikel 1, led a (direktiv 89/552/EEG)

(a) audiovisuella medietjänster: en tjänst enligt definitionen i artiklarna 49 och 50 i fördraget, vars huvudsakliga syfte är att i informations-, underhållnings- eller utbildningssyfte tillhandahålla rörliga bilder, med eller utan ljud, till allmänheten via elektroniska kommunikationsnät i den mening som avses i artikel 2 a i Europaparlamentets och rådets direktiv 2002/21/EG,	(a) audiovisuella medietjänster: en ***under det redaktionella ansvaret av en leverantör av medietjänster producerad*** tjänst enligt definitionen i artiklarna 49 och 50 i fördraget, vars huvudsakliga syfte är att i informations-, underhållnings- eller utbildningssyfte tillhandahålla ***program bestående av*** rörliga bilder, med eller utan ljud, till allmänheten via elektroniska kommunikationsnät i den mening som avses i artikel 2 a i Europaparlamentets och rådets direktiv 2002/21/EG***. Detta direktiv omfattar inte pressen i tryckt och elektronisk form, då den audiovisuella aspekten inte utgör den primära delen. Nationella konstitutionella bestämmelser som garanterar pressfriheten skall respekteras***,

Motivering

För att bättre avgränsa de audiovisuella medietjänsterna från andra audiovisuella tjänster bör det förtydligas att utbudet av rörliga bilder består av program för vilka leverantören av medietjänster bär det redaktionella ansvaret (se artikel 1b i kommissionens förslag). För tydlighetens skull bekräftas det att den tryckta och elektroniska pressen inte ingår i direktivets tillämpningsområde.

Ändringsförslag 34
ARTIKEL 1, LED 2
Artikel 1, led b (direktiv 89/552/EEG)

(b) leverantör av medietjänster: den fysiska eller juridiska person som har det redaktionella ansvaret för valet av audiovisuellt innehåll för den audiovisuella mediatjänsten och som avgör hur det skall organiseras,	(b) leverantör av medietjänster: den fysiska eller juridiska person som har det redaktionella ansvaret för valet av audiovisuellt innehåll för den audiovisuella mediatjänsten och som avgör hur det skall organiseras***. Denna definition omfattar inte fysiska eller juridiska personer som***

	endast överför innehåll för vilket tredje part bär det redaktionella ansvaret,

Motivering

Överföring av innehåll för vilket tredje part bär det redaktionella ansvaret som leverantör av medietjänster ingår inte i sig i direktivets tillämpningsområde.

Ändringsförslag 35
ARTIKEL 1, LED 2
Artikel 1, led c (direktiv 89/552/EEG)

(c) televisionssändning: en linjär audiovisuell medietjänst där en leverantör av medietjänster bestämmer vid vilken tidpunkt ett visst program skall sändas och fastställer programtablån,	(c) televisionssändning: en linjär audiovisuell medietjänst ***som utformats av en leverantör av medietjänster för samtidig mottagning av program enligt en fast programtablå för ett obegränsat antal tittare,*** där en leverantör av medietjänster bestämmer vid vilken tidpunkt ett visst program skall sändas och fastställer programtablån,

Motivering

Ändringsförslaget förtydligar att begreppet televisionssändning innebär simultant programutbud mot bakgrund av en fast programtablå som riktas till ett obegränsat antal tittare.

Ändringsförslag 36
ARTIKEL 1, LED 2
Artikel 1, led d (direktiv 89/552/EEG)

(d) programföretag: leverantör av linjära audiovisuella medietjänster,	(d) programföretag: leverantör av ***TV-program, dvs.*** linjära audiovisuella medietjänster,

Motivering

Förtydligande.

Ändringsförslag 37
ARTIKEL 1, LED 2
Artikel 1, led e (direktiv 89/552/EEG)

(e) icke-linjär tjänst: en audiovisuell medietjänst där det är användaren som ***bestämmer vid vilken tidpunkt*** ett visst program ***skall sändas, utifrån ett innehållsutbud som väljs av leverantören av medietjänster***,	(e) icke-linjär tjänst: en audiovisuell medietjänst ***bestående av ett utbud av audiovisuella innehåll, som en leverantör av medietjänster redigerar och sammanställer, och*** där det är användaren som ***individuellt beställer sändning av*** ett visst program,

Motivering

Ändringsförslaget förtydligar begreppet icke-linjär tjänst såsom en medietjänst per beställning.

Ändringsförslag 38
ARTIKEL 1, LED 2
Artikel 1, led f (direktiv 89/552/EEG)

(f) audiovisuell marknadskommunikation: rörliga bilder med eller utan ljud som ***åtföljer*** audiovisuella medietjänster ***och som är utformade*** för att direkt eller indirekt marknadsföra varor och tjänster till eller imagen av en fysisk eller juridisk person som bedriver ekonomisk verksamhet,	(f) audiovisuell marknadskommunikation: rörliga bilder med eller utan ljud som ***överförs som en del av*** audiovisuella medietjänster för att direkt eller indirekt marknadsföra varor och tjänster till eller imagen av en fysisk eller juridisk person som bedriver ekonomisk verksamhet,

Motivering

Formulering som motsvarar de olika typerna av reklam.

Ändringsförslag 39
ARTIKEL 1, LED 2
Artikel 1, led h (direktiv 89/552/EEG)

(h) smygreklam: presentation i ord eller bild av varor, tjänster, namn, varumärke eller verksamheter för en varu- eller tjänsteproducent i program, då denna presentation av ***programföretaget*** är avsedd att tjäna som reklam och då allmänheten kan vilseledas i fråga om	(h) smygreklam: presentation i ord eller bild av varor, tjänster, namn, varumärke eller verksamheter för en varu- eller tjänsteproducent i program, då denna presentation av ***en leverantör av medietjänster*** är avsedd att tjäna som reklam och då allmänheten kan vilseledas i

presentationens art. Denna typ av presentation betraktas särskilt som avsiktlig om den görs mot betalning eller liknande ersättning,	fråga om presentationens art. Denna typ av presentation betraktas särskilt som avsiktlig om den görs mot betalning eller liknande ersättning,

Motivering

Smygreklam bör vara förbjuden även i icke-linjära tjänster.

Ändringsförslag 40
ARTIKEL 1, LED 2
Artikel 1, led k (direktiv 89/552/EEG)

(k) produktplacering: varje form av audiovisuell marknadskommunikation som innehåller eller hänvisar till en produkt, en tjänst eller ett varumärke, som på så sätt framhävs i en audiovisuell medietjänst**,** ***normalt*** mot betalning eller liknande ersättning.	(k) produktplacering: varje form av audiovisuell marknadskommunikation som innehåller eller hänvisar till en produkt, en tjänst eller ett varumärke, som på så sätt framhävs i en audiovisuell medietjänst mot betalning eller liknande ersättning.

Motivering

Det som kännetecknar produktplacering är att den tillhandahålls mot betalning eller liknande ersättning.

Ändringsförslag 41
ARTIKEL 1, LED 2
Artikel 1, led ka (nytt) (direktiv 89/552/EEG)

	(ka) produktionsstöd: varor eller tjänster som ställs till förfogande utan betalning eller liknande ersättning och som används av redaktionella skäl,

Motivering

Förtydligande av produktionsstöd med avseende på produktplacering.

Ändringsförslag 42
ARTIKEL 1, LED 2
Artikel 1, led kb (nytt) (direktiv 89/552/EEG)

(kb) program: en av en leverantör av medietjänster redigerad innehållsmässig enhet av rörliga bilder med eller utan ljud i ett fastställt sändningsschema eller en katalog,

Motivering

Begreppet program har stor betydelse för direktivet och behöver därför en specifik definition.

Ändringsförslag 43
ARTIKEL 1, LED 2
Artikel 1, led kc (nytt) (direktiv 89/552/EEG)

(kc) redaktionellt ansvar: avslutande sammanställning av program som utförs av en professionell leverantör av medieinnehåll för att sändas inom en fastställd tidsram eller på beställning ur en katalog som är avsedd för allmänheten.

Motivering

Begreppet redaktionellt ansvar har stor betydelse för direktivets tillämpningsområde och bör därför definieras.

Ändringsförslag 44
ARTIKEL 1, LED 4, LED B
Artikel 2a, punkt 2 (direktiv 89/552/EEG)

(b) ***I punkt 2*** skall ***”artikel 22a”*** ersättas med ***”artikel 3e”***.	(b) ***Punkt 2a*** skall ersättas med ***följande:***
	”2. Medlemsstaterna kan tillfälligt göra undantag från punkt 1 om följande villkor uppfylls:
	(a) En TV-sändning som kommer från en annan medlemsstat uppenbarligen, allvarligt och djupt överträder bestämmelserna i artikel 22.1 eller 22.2 (i

TV-direktivet) och/eller 3e (i detta direktiv), eller en icke-linjär medietjänst som kommer från en annan medlemsstat uppenbarligen, allvarligt och djupt överträder bestämmelserna i artikel 3e."

Motivering

Även i fråga om icke-linjära medietjänster bör man, liksom redan nu är fallet för TV, ha möjlighet att reagera i händelse av särskilt allvarliga överträdelser.

Ändringsförslag 45
ARTIKEL 1, LED 5
Artikel 3, punkt 1, stycke 1a (nytt) (direktiv 89/552/EEG)

Medlemsstaterna skall se till att samtliga politiska strategier som de följer i fråga om sändningsverksamhet är förenliga med gemenskapernas allmänna principer om den inre marknaden.

Motivering

Också eventuella tilläggsbestämmelser i medlemsstaterna bör vara förenliga med principerna för den inre marknaden.

Ändringsförslag 46
ARTIKEL 1, LED 5
Artikel 3, punkt 2 (direktiv 89/552/EEG)

2. Medlemsstaterna skall inom ramen för sin lagstiftning och på lämpligt sätt säkerställa att de leverantörer av medietjänster som tillhör deras jurisdiktion i praktiken uppfyller bestämmelserna i detta direktiv.	2. Medlemsstaterna skall inom ramen för sin lagstiftning***, i enlighet med befintliga tillsynsförfaranden som visat sig effektiva i de enskilda medlemsstaterna*** och på lämpligt sätt säkerställa att de leverantörer av medietjänster som tillhör deras jurisdiktion i praktiken uppfyller bestämmelserna i detta direktiv.

Motivering

Ändringsförslaget klargör att medlemsstaterna kan utnyttja beprövade nationella förfaranden för att genomföra direktivet.

Ändringsförslag 47
ARTIKEL 1, LED 5
Artikel 3, punkt 3 (direktiv 89/552/EEG)

3. Medlemsstaterna ***skall*** främja system för samreglering ***inom de områden som samordnas genom detta direktiv***. Dessa system skall utformas så att *de* blir allmänt accepterade av de viktigaste aktörerna och säkrar en effektiv tillämpning.	3. ***Inom de områden som samordnas genom detta direktiv skall*** medlemsstaterna ***på nationell nivå*** främja system för samreglering ***såsom ett regleringsinstrument som bygger på samarbete mellan statliga myndigheter och självregleringsmyndigheter; i detta sammanhang fastställer de statliga myndigheterna den rättsliga ramen för samarbetet***. Dessa system skall utformas så att *de* blir allmänt accepterade av de viktigaste aktörerna och säkrar en effektiv tillämpning.

Motivering

Förtydligande av förhållandet mellan samreglering och självreglering på nationell nivå.

Ändringsförslag 48
ARTIKEL 1, LED 6
Artikel 3b, punkt 1 (direktiv 89/552/EEG)

1. När det gäller korta nyhetsinslag ***skall medlemsstaterna*** se till att programföretag som är etablerade i andra medlemsstater inte förvägras tillgång, på rättvisa, rimliga och icke-diskriminerande villkor, till händelser av stort allmänintresse som sänds av ett programföretag som tillhör deras jurisdiktion.	1. ***Med förbehåll för andra avtalsmässiga överenskommelser mellan de berörda programföretagen skall medlemsstaterna*** när det gäller korta nyhetsinslag se till att programföretag ***som har giltig licens och*** som är etablerade i andra medlemsstater inte förvägras tillgång, på rättvisa, rimliga och icke-diskriminerande villkor, till händelser av stort allmänintresse som sänds av ett programföretag som tillhör deras jurisdiktion***, och att en lämplig ersättning betalas för detta***.

Motivering

Ändringsförslaget klargör att befintliga avtalsmässiga skyldigheter bör uppfyllas och att en lämplig ersättning bör utbetalas.

Ändringsförslag 49
ARTIKEL 1, LED 6
Artikel 3b, punkt 2 (direktiv 89/552/EEG)

2. Programföretag har rätt att fritt välja korta nyhetsinslag från det sändande programföretagets signal, minimikravet är dock att källan anges.	2. Programföretag har rätt att ***antingen*** fritt välja korta nyhetsinslag från det sändande programföretagets signal, minimikravet är dock att källan anges***, eller själva få tillgång till evenemanget i sändningssyfte, i enlighet med den berörda medlemsstatens lagstiftning***.

Motivering

Garanterar rätten till tillgång allt efter nationella bestämmelser.

Ändringsförslag 50
ARTIKEL 1, LED 6
Artikel 3b, punkt 2a (ny) (direktiv 89/552/EEG)

	2a. Bestämmelserna i denna artikel påverkas inte av de enskilda programföretagens skyldighet att respektera de upphovsrättsliga bestämmelserna i den medlemsstat där företaget har säte, medräknat direktiv 2001/29/EG och/eller Bernkonventionen, och bestämmelserna påverkar inte heller denna skyldighet.

Motivering

Ändringsförslaget klargör att de befintliga upphovsrättsliga åtagandena inte påverkas av direktivet.

Ändringsförslag 51
ARTIKEL 1, LED 6
Artikel 3f, punkt 1 (direktiv 89/552/EEG)

1. Där så är praktiskt möjligt skall medlemsstaterna på lämpligt sätt se till att de leverantörer av medietjänster som tillhör deras jurisdiktion främjar produktionen av och tillgången till europeiska produktioner i den mening som avses i artikel 6.	1. Där så är praktiskt möjligt skall medlemsstaterna på lämpligt sätt ***och med respekt för konkurrensen mellan olika distributionsmarknader*** se till att de leverantörer av medietjänster som tillhör deras jurisdiktion främjar produktionen av

	och tillgången till europeiska produktioner i den mening som avses i artikel 6.

Motivering

Ändringsförslaget tar hänsyn till den tekniska utvecklingen och den konkurrens på de olika distributionsmarknaderna som denna ger upphov till.

Ändringsförslag 52
ARTIKEL 1, LED 6
Artikel 3f, punkt 3 (direktiv 89/552/EEG)

3. Medlemsstaterna skall senast vid utgången av det fjärde året från antagandet av det här direktivet och därefter ***vart tredje*** år, rapportera till kommissionen om genomförandet av de åtgärder som avses i punkt 1.	3. Medlemsstaterna skall senast vid utgången av det fjärde året från antagandet av det här direktivet och därefter ***vartannat*** år, rapportera till kommissionen om genomförandet av de åtgärder som avses i punkt 1.

Motivering

Kortare tid för rapportering som motsvarar den tekniska och ekonomiska utvecklingens dynamik.

Ändringsförslag 53
ARTIKEL 1, LED 6
Artikel 3f, punkt 4 (direktiv 89/552/EEG)

4. Kommissionen skall på grundval av de uppgifter som medlemsstaterna tillhandahåller***,*** lämna en rapport till Europaparlamentet och rådet om tillämpningen av punkt 1, med beaktande av marknadsutvecklingen och den tekniska utvecklingen.	4. Kommissionen skall på grundval av de uppgifter som medlemsstaterna tillhandahåller ***och en oberoende undersökning*** lämna en rapport till Europaparlamentet och rådet om tillämpningen av punkt 1, med beaktande av marknadsutvecklingen och den tekniska utvecklingen ***samt målet kulturell mångfald***.

Motivering

Genom en oberoende undersökning bör man dessutom analysera uppgifterna ur alleuropeisk synpunkt och därmed, liksom medlemsstaterna, ta hänsyn till marknadsutvecklingen, den tekniska utvecklingen samt målet kulturell mångfald.

Ändringsförslag 54
ARTIKEL 1, LED 6
Artikel 3g, led c, led i (direktiv 89/552/EEG)

(i) diskriminera någon på grund av ***ras,*** kön ***eller nationalitet***,	(i) diskriminera någon på grund av kön***,*** ***ras, etniskt ursprung, religion eller övertygelse, funktionshinder, ålder eller sexuell läggning eller på annat sätt kränka människans värde***,

Motivering

Ändringsförslaget utvidgar bestämmelserna om icke-diskriminering i enlighet med artikel 21 i EU:s stadga om de grundläggande rättigheterna.

Ändringsförslag 55
ARTIKEL 1, LED 6
Artikel 3h, punkt 1 (direktiv 89/552/EEG)

1. Audiovisuella medietjänster som sponsras ***eller innehåller produktplacering*** skall uppfylla följande krav:	1. Audiovisuella medietjänster ***eller program*** som sponsras skall uppfylla följande krav:

Motivering

I kommissionens förslag regleras sponsring och produktplacering gemensamt i artikel 2h. Detta är enligt föredragandens mening inte lämpligt, eftersom skillnaden mellan reklam och redaktionellt innehåll bibehålls vid sponsring. När det gäller produktplacering upphävs däremot denna grundläggande skillnad. Enligt den ändrade ordalydelsen omfattar artikel 3h därför endast bestämmelserna om sponsring. Den nya artikeln 3i omfattar bestämmelserna om produktplacering.

Ändringsförslag 56
ARTIKEL 1, LED 6
Artikel 3h, punkt 1, led a (direktiv 89/552/EEG)

(a) ***Programläggningen, i förekommande fall, och innehållet för sådana audiovisuella medietjänster*** får under inga förhållanden påverkas på ett sådant sätt att det inverkar på ansvaret och det redaktionella oberoendet för leverantören av medietjänster.	(a) ***Deras innehåll och, när det gäller TV-sändningar, programläggning,*** får under inga förhållanden påverkas på ett sådant sätt att det inverkar på ansvaret och det redaktionella oberoendet för leverantören av medietjänster.

Motivering

Motivering saknas.

Ändringsförslag 57
ARTIKEL 1, LED 6
Artikel 3h, punkt 1, led c (direktiv 89/552/EEG)

(c) Tittarna måste tydligt informeras om att det existerar ett *sponsorsavtal* ***eller att produktplacering pågår***. Sponsrade program skall tydligt kunna identifieras som sådana genom att sponsorns namn, logotyp eller eventuell annan symbol (som en hänvisning till sponsorns produkt(er) eller tjänst(er) eller något annat kännetecken) visas på lämpligt sätt i början av programmet***, under programmet*** och/eller i slutet av programmet. ***Program som innehåller produktplacering måste identifieras på lämpligt sätt i början av programmen för att undvika all osäkerhet hos tittaren.***	(c) Tittarna måste tydligt informeras om att det existerar ett *sponsoravtal*. Sponsrade program skall tydligt kunna identifieras som sådana genom att sponsorns namn, logotyp eller eventuell annan symbol (som en hänvisning till sponsorns produkt(er) eller tjänst(er) eller något annat kännetecken) visas på lämpligt sätt i början av programmet och/eller i slutet av programmet.

Motivering

Hänvisning till sponsring bör enbart tillåtas i början och/eller i slutet av programmet för att begränsa reklaminslagen.

Ändringsförslag 58
ARTIKEL 1, LED 6
Artikel 3h, punkt 2 (direktiv 89/552/EEG)

2. Audiovisuella medietjänster får inte sponsras av företag vars huvudsakliga verksamhet är tillverkning eller försäljning av cigarretter och andra tobaksvaror. ***Audiovisuella medietjänster får inte innehålla någon produktplacering av tobaksvaror eller cigaretter eller produktplacering från företag vars huvudsakliga verksamhet är tillverkning eller försäljning av cigaretter och andra tobaksvaror.***	2. Audiovisuella medietjänster ***eller program*** får inte sponsras av företag vars huvudsakliga verksamhet är tillverkning eller försäljning av cigarretter och andra tobaksvaror.

Ändringsförslag 59
ARTIKEL 1, LED 6
Artikel 3h, punkt 3 (direktiv 89/552/EEG)

3. Om företag, vars verksamhet omfattar tillverkning eller försäljning av medicinska produkter och medicinsk behandling, sponsrar audiovisuella medietjänster, får denna sponsring främja företagets namn eller anseende, men inte särskilda medicinska produkter eller medicinska behandlingar som är tillgängliga endast efter ordination i den medlemsstat under vars jurisdiktion leverantören av medietjänster hör.	3. Om företag, vars verksamhet omfattar tillverkning eller försäljning av medicinska produkter och medicinsk behandling, sponsrar audiovisuella medietjänster ***eller program***, får denna sponsring främja företagets namn eller anseende, men inte särskilda medicinska produkter eller medicinska behandlingar som är tillgängliga endast efter ordination i den medlemsstat under vars jurisdiktion leverantören av medietjänster hör.

Ändringsförslag 60
ARTIKEL 1, LED 6
Artikel 3h, punkt 4 (direktiv 89/552/EEG)

4. Nyhets- och samhällsprogram får inte sponsras ***och skall inte innehålla någon produktplacering. Audiovisuella medietjänster för barn och dokumentärer får inte innehålla någon produktplacering***.	4. Nyhets- och samhällsprogram får inte sponsras.

Ändringsförslag 61
ARTIKEL 1, LED 6
Artikel 3i (ny) (direktiv 89/552/EEG)

	Artikel 3i
	1. Produktintegrering och tematisk placering är i princip förbjudna. Produktplacering är förbjuden i andra program än fiktion och sportprogram.

Om programmen innehåller produktplacering skall de uppfylla följande krav:

(a) Deras innehåll och, om det är fråga om en TV-sändning, deras sändningstid, får under inga omständigheter påverkas på ett sådant sätt att det inverkar på ansvaret och det redaktionella oberoendet hos den leverantör som tillhandahåller medietjänsten.

(b) De får inte direkt uppmuntra köp eller hyrning av varor eller tjänster, i synnerhet genom särskilda säljfrämjande hänvisningar till dessa varor eller tjänster, eller genom att framhäva dem på ett omotiverat sätt.

(c) Tittarna skall få klar information om program som innehåller produktplacering, och denna skall identifieras på lämpligt sätt i början och slutet av programmet och genom en signal åtminstone var tjugonde minut under programmet i syfte att förhindra all osäkerhet hos tittaren.

2. Programmen får inte innehålla placering av tobaksprodukter eller cigaretter eller produktplacering från företag vilkas främsta verksamhet är tillverkning eller försäljning av cigaretter och andra tobaksprodukter.

3. Nyhets- och samhällsprogram, program för barn, dokumentärprogram och religiösa program får inte innehålla produktplacering.

Motivering

Produktplacering upphäver skillnaden mellan redaktionellt innehåll och reklam och får endast distribueras för utvalda format och med ytterligare information till tittarna.

Ändringsförslag 62
ARTIKEL 1, LED 6
Artikel 3j (ny) (direktiv 89/552/EEG)

Artikel 3j

Om produktionsstöd används inom audiovisuella medietjänster skall följande kriterier uppfyllas:

(a) Produktionsstöd får inte vara förknippat med inskränkning av den journalistiska eller konstärliga produktionsfriheten.

(b) Om det av redaktionella skäl är nödvändigt att nämna eller avbilda varor, tjänster, namn, varumärken eller verksamhet av en varuproducent eller en tjänsteleverantör då produktionsstöd används skall detta ske utan särskilt framhävande.

(c) Det får inte ges någon betalning eller liknande ersättning för produktionen.

(d) Tittarna skall informeras om produktionsstöd används. De exakta reglerna, medräknat bagatellgränser, fastställs av medlemsstaterna.

Motivering

I artikeln fastställs kriterierna för att tillåta produktionsstöd, något som hittills har reglerats på olika sätt eller inte alls i medlemsstaterna. Artikeln säkrar att tittarna får information om produktionsstöd, men låter i enlighet med subsidiaritetsprincipen medlemsstaterna genomföra de exakta reglerna för märkning och fastställa bagatellgränser.

Ändringsförslag 63
ARTIKEL 1, LED 6
Artikel 3k (ny), punkt 1 (ny) (direktiv 89/552/EEG)

1. Medlemsstaterna skall vidta lämpliga åtgärder för att successivt garantera att audiovisuella medietjänster inom deras jurisdiktion görs obegränsat tillgängliga för funktionshindrade personer.

Motivering

Tillgängligheten till de audiovisuella medietjänsterna är ett viktigt element för att den inre marknaden skall fungera korrekt. Eftersom funktionshindrade och/eller äldre personer utgör en väsentlig andel av konsumenterna av audiovisuella tjänster är frågan om tillgänglighet

avgörande också för dem.

Ändringsförslag 64
ARTIKEL 1, LED 6
Artikel 3k, punkt 2 (ny) (direktiv 89/552/EEG)

2. Vartannat år skall medlemsstaterna överlämna nationella rapporter till kommissionen om genomförandet av denna artikel. Rapporterna skall i synnerhet innehålla statistiska uppgifter om de framsteg som gjorts för att genomföra tillgängligheten enligt punkt 1, eventuella skäl för att framsteg inte har uppnåtts samt antagna eller föreslagna åtgärder för att uppnå framsteg.

Motivering

Enligt institutet för forskning om hörseln (Institute of Hearing Research) lever omkring 81 miljoner européer med nedsatt hörsel. Utöver det finns det över 30 miljoner blinda och synskadade människor i Europa. Forskningen har visat att en överväldigande andel av funktionshindrade och/eller äldre personer tittar på TV. Därmed uppstår det en marknad som bör tillgodoses. En skyldighet att ge tillgång till audiovisuella medietjänster skulle utan tvekan medföra en sund konkurrens mellan tjänsteleverantörerna och förbättra den inre marknadens sätt att fungera.

Ändringsförslag 65
ARTIKEL 1, LED 7, LED AA (nytt)
Artikel 6, punkt 1, led d (nytt) (direktiv 89/552/EEG)

(aa) Följande led d skall läggas till i punkt 1:

”d) När medlemsstaterna definierar begreppet oberoende producent skall de ta vederbörlig hänsyn till följande tre kriterier: produktionsföretagets egendomsrättigheter, antalet program levererade till samma sändare och sekundärrättsliga egendomsrättigheter.”

Motivering

För en realistisk bedömning av oberoende producenters utbud är fördelningen av egendomsrättigheter och sändningsrättigheter av särskild betydelse.

Ändringsförslag 66
ARTIKEL 1, LED 9
Artikel 10, punkt 2 (direktiv 89/552/EEG)

2. Enstaka reklam- och teleshoppinginslag ***skall endast*** förekomma ***undantagsvis, utom*** i sportprogram.	2. Enstaka reklam- och teleshoppinginslag ***får förekomma*** i sportprogram***; för övrigt omfattas de av medlemsstaternas lagstiftning***.

Motivering

Möjlighet att göra reklam i fritt tillgänglig TV bör ges utan dröjsmål.

Ändringsförslag 67
ARTIKEL 1, LED 10
Artikel 11, punkt 2 (direktiv 89/552/EEG)

2. Sändning av filmer producerade för TV (med undantag för TV-serier, program med lätt underhållning och dokumentärer), biograffilmer, barnprogram och nyhetsprogram får avbrytas av reklam och/eller teleshopping en gång varje ***35-minutersperiod***.	Sändning av filmer producerade för TV (med undantag för TV-serier, program med lätt underhållning och dokumentärer), biograffilmer, barnprogram och nyhetsprogram får avbrytas av reklam och/eller teleshopping en gång varje ***30-minutersperiod***.

Motivering

Bättre balans i syfte att skydda vissa program och utsikterna för audiovisuella produktioner.

Ändringsförslag 68
ARTIKEL 1, LED 17
Artikel 20 (direktiv 89/552/EEG)

Utan att det påverkar tillämpningen av artikel 3 får medlemsstaterna, med vederbörlig hänsyn till gemenskapens lagstiftning, fastställa andra villkor än de som fastställs i artikel 11.2 och artikel 18 när det gäller ***sändningar*** som uteslutande är avsedda för det nationella territoriet och som inte kan tas emot, direkt eller indirekt, av allmänheten i en eller flera andra medlemsstater ***och när det gäller***	Utan att det påverkar tillämpningen av artikel 3 får medlemsstaterna, med vederbörlig hänsyn till gemenskapens lagstiftning, fastställa andra villkor än de som fastställs i artikel 11.2 och artikel 18 när det gäller ***TV-sändningar*** som uteslutande är avsedda för det nationella territoriet och som inte kan tas emot, direkt eller indirekt, av allmänheten i en eller flera andra medlemsstater.

sändningar som endast når en obetydlig andel av tittarna.

Motivering

För att garantera säkerhet om rättsläget bör begreppet ”sändningar” ersättas av ”TV-sändningar”, och hänvisningen till ”sändningar som endast når en obetydlig andel av tittarna” strykas.

Ändringsförslag 69
ARTIKEL 1, LED 17A (nytt)
Artikel 22, punkt 1 (direktiv 89/552/EEG)

(17a) Artikel 22.1 skall ersättas med följande:

”1. Medlemsstaterna skall vidta lämpliga åtgärder för att säkra att sändningar från leverantörer av medietjänster inom deras jurisdiktion inte omfattar program som allvarligt kan skada den fysiska, mentala eller moraliska utvecklingen hos minderåriga, särskilt program som innehåller pornografi eller meningslöst våld.”

Motivering

Ändringsförslaget klargör direktivets tillämpningsområde.

Ändringsförslag 70
ARTIKEL 1, LED 18A (nytt)
Artikel 23 (direktiv 89/552/EEG)

(18a) Artikel 23 skall ersättas med följande:

”Artikel 23

1. Utan att det påverkar tillämpningen av andra bestämmelser inom civilrätt, administrativ lagstiftning eller straffrätt som antagits av medlemsstaterna, skall varje fysisk eller juridisk person, oberoende av nationalitet, vars legitima intressen, i synnerhet vederbörandes rykte och goda namn, har skadats av

påståenden om felaktiga fakta i en audiovisuell medietjänst, ha rätt till genmäle eller motsvarande. Medlemsstaterna skall säkra att det faktiska utövandet av rätten till genmäle eller motsvarande inte hindras av orimliga regler eller villkor. Genmälet skall sändas inom rimlig tid efter det att begäran inlämnats samt vid lämplig tidpunkt och på ett lämpligt sätt med hänsyn till den sändning som genmälet avser.

2. Rätten till genmäle eller motsvarande skall gälla alla leverantörer av medietjänster inom en medlemsstats jurisdiktion.

3. Medlemsstaterna skall vidta de åtgärder som är nödvändiga för att etablera rätten till genmäle eller motsvarande och skall fastställa det förfarande som skall tillämpas för att genomföra detta. Särskilt skall de säkra att tillräcklig tid ges och att förfarandena är sådana att tillfälle till genmäle eller motsvarande vederbörligen kan ges fysiska eller juridiska personer som bor eller är etablerade i andra medlemsstater.

4. En begäran om genmäle eller motsvarande kan avvisas om detta inte är motiverat enligt de villkor som angetts i punkt 1 eller skulle innebära en straffbar handling eller skulle medföra civilrättsligt ansvar för leverantören av medietjänster eller skulle överskrida gränserna för allmän anständighet.

5. Bestämmelser skall fastställas för förfaranden, varigenom tvister om rätten till genmäle eller motsvarande kan bli föremål för rättslig prövning."

Motivering

Då direktivets tillämpningsområde uppdateras bör rätten till genmäle även omfatta icke-linjära tjänster, eftersom rätten till genmäle grundar sig på principen om lika villkor, som blir allt viktigare även när det gäller att distribuera fakta via icke-linjära tjänster. I artikel 23 har begreppet TV-programföretag endast ersatts med begreppet leverantör av

medietjänster.

Ändringsförslag 71
ARTIKEL 1, LED 20
Artikel 23b, punkt 1 (direktiv 89/552/EEG)

1. Medlemsstaterna skall garantera de nationella tillsynsmyndigheternas oberoende och se till att de utövar sina befogenheter på ett opartiskt och öppet sätt.	1. Medlemsstaterna skall ***i enlighet med sin nationella lagstiftning*** garantera de nationella tillsynsmyndigheternas oberoende och se till att de utövar sina befogenheter på ett opartiskt och öppet sätt.

Motivering

Ändringsförslaget klargör att det handlar om tillsynsmyndigheter enligt nationell lagstiftning.

Ändringsförslag 72
ARTIKEL 1, LED 20
Artikel 23b, punkt 2 (direktiv 89/552/EEG)

2. De nationella tillsynsmyndigheterna skall förse varandra och kommissionen med den information som är nödvändig för tillämpningen av bestämmelserna i det här direktivet.	2. De nationella tillsynsmyndigheterna skall förse varandra och kommissionen med den information som är nödvändig för tillämpningen av bestämmelserna i det här direktivet. ***De nationella tillsynsmyndigheterna skall stärka sitt samarbete, i synnerhet då det gäller att lösa problem enligt artikel 2.7 i direktivet.***

Motivering

Garantier för att principen om ursprungsland efterlevs kan stärkas genom bättre samarbete mellan de nationella tillsynsmyndigheterna, i synnerhet även i samband med bilaterala problem.

Ändringsförslag 73
ARTIKEL 1, LED 22
Artikel 26 (direktiv 89/552/EEG)

Enligt artikel […] i direktivet skall kommissionen, senast den […] och därefter vartannat år, lämna en rapport till Europaparlamentet, rådet och Europeiska ekonomiska och sociala kommittén om	Enligt artikel […] i direktivet skall kommissionen, senast den […] och därefter vartannat år, lämna en rapport till Europaparlamentet, rådet och Europeiska ekonomiska och sociala kommittén om

genomförandet av detta direktiv i dess senaste lydelse och, om nödvändigt, utarbeta ytterligare förslag för att anpassa det till utvecklingen i fråga om audiovisuella medietjänster, särskilt mot bakgrund av den senaste tekniska utvecklingen och sektorns konkurrenskraft.	genomförandet av detta direktiv i dess senaste lydelse***, medräknat rapporteringen enligt artikel 3f.3 och artikel 3k.2,*** och, om nödvändigt, utarbeta ytterligare förslag för att anpassa det till utvecklingen i fråga om audiovisuella medietjänster, särskilt mot bakgrund av den senaste tekniska utvecklingen och sektorns konkurrenskraft.

Motivering

Ändringsförslaget inför en effektiv koppling mellan de olika rapporteringsskyldigheterna.

MOTIVERING

Sammanfattning av kommissionens förslag

Syftet med en översyn av det vällyckade EU-direktivet om TV utan gränser är att skapa optimala förutsättningar för att utveckla befintliga och nya audiovisuella medietjänster i Europa.

Kommissionens förslag KOM(2005)0646 av den 13 december 2005 följer de grundläggande principerna i det befintliga direktivet, nämligen principen om ursprungsland och harmonisering av minimistandarder. I förslaget omarbetas dessa på ett tekniskt neutralt sätt i direktivet om audiovisuella medietjänster. De främsta orsakerna till att det krävs en översyn av direktivet är tekniska ändringar, nämligen följande:

1. TV-direktivet gäller endast analoga TV-sändningar, men den allmänna övergången till TV-sändningar med ny digitalteknik skall vara genomförd i EU redan 2010.

2. Den tekniska utvecklingen, t.ex. snabba bredband för Internet eller tredje generationens mobiltelefoni, möjliggör nya, TV-liknande medietjänster och därmed ett stort antal nya affärsmodeller. Dessa nya audiovisuella tjänster är liksom TV-tjänsterna både kulturella och ekonomiska varor. Ekonomiska varor omfattas av gemenskapens ekonomiska lagstiftning, medan det kulturella området ingår i medlemsstaternas medielagstiftning.

För att de befintliga EU-bestämmelserna skall omfatta nya tekniska utvecklingar görs det i kommissionens förslag åtskillnad mellan så kallade linjära tjänster, dvs. sändningar via traditionell TV, Internet eller mobiltelefon, som kontinuerligt tillhandahåller tittarna innehåll enligt en fast programtablå, och så kallade icke-linjära tjänster, alltså TV-liknande tjänster som tittaren själv beställer via nätet.

För linjära tjänster bör de aktuella TV-bestämmelserna fortsättningsvis gälla – i modernare och mer flexibel form. För icke-linjära tjänster bör man däremot endast fastställa grundläggande minimibestämmelser, t.ex. om skydd av minderåriga, förbud mot hets mot personer och för att förhindra smygreklam. Genom dessa gemensamma bestämmelser bör även leverantörer av nya audiovisuella medietjänster i framtiden endast omfattas av bestämmelserna i den medlemsstat där de har säte, och inte längre av de mångfasetterade medierättsliga föreskrifterna i alla de medlemsstater som kan motta deras tjänster.

På detta sätt ger direktivet om audiovisuella medietjänster möjlighet att genomföra den inre marknaden enligt principen om ursprungsland, som är så viktig för den ekonomiska tillväxten och jobben. Samtidigt tas vederbörlig hänsyn till de kulturella aspekterna.

Föredragandens bedömning

Med tanke på de tekniska förändringarna inom TV-sektorn har Europaparlamentet redan under flera års tid förespråkat en översyn av direktivet om TV utan gränser. Av denna anledning välkomnar föredraganden kommissionens förslag, eftersom det utgör en utmärkt grund för omarbetning av direktivet. Vissa enskilda punkter behöver emellertid klargöras ytterligare. Hit hör i synnerhet tillämpningsområdet, definitionen av samreglering och

självreglering, de kvantitativa reklambestämmelserna, förslaget om att tillåta produktplacering och rätten att sända korta rapporter.

Tillämpningsområde

Definitionen av tillämpningsområde och därmed avgränsningen mellan audiovisuella tjänster i allmänhet och audiovisuella **medie**tjänster i synnerhet är av central betydelse för direktivet. Kommissionen föreslår att de audiovisuella tjänsterna skall uppfylla sex kriterier för att ha den särskilda karaktären hos en medietjänst, nämligen följande:

- Medietjänsten bör vara en tjänst enligt definitionen i artiklarna 49 och 50 i fördraget
- vars huvudsakliga syfte är att
- tillhandahålla rörliga bilder, med eller utan ljud,
- i informations-, underhållnings- eller utbildningssyfte
- till allmänheten
- via elektroniska kommunikationsnät.

För ytterligare förtydligande föreslår föredraganden att man tar med kriteriet för redaktionellt ansvar och begreppet program i denna definition, något som kommissionen redan har gjort på andra ställen i förslaget till direktiv. Detta tillägg preciserar att tillämpningsområdet endast inbegriper audiovisuella medietjänster där professionella leverantörer av medietjänster ansvarar för redaktionell utformning och avslutande sammanfattning av ett program som sänds enligt ett fastställt tidsschema eller på beställning ur en katalog. Tjänster där den audiovisuella delen inte utgör det huvudsakliga syftet samt tjänster som endast avser teknisk överföring av innehåll bör för tydlighetens skull uttryckligen uteslutas ur tillämpningsområdet.

Samreglering och självreglering

Det är mycket välkommet att kommissionen med detta förslag för första gången rekommenderar att medlemsstaterna i princip bör utnyttja instrumenten samreglering och självreglering för att genomföra ett direktiv. Avsikten med ändringsförslagen i detta betänkande är att klargöra att den nationella lagstiftaren i respektive fall själv bestämmer på vilka villkor samreglerings- och/eller självregleringsinstrument skall utnyttjas på nationell nivå, hur de berörda parterna skall utses för sina uppgifter och vilka sanktionsmöjligheter lagstiftaren kan göra gällande om de berörda självregleringsmyndigheterna inte lyckas genomföra dessa.

Kvantitativa reklambestämmelser

Kommissionens förslag för att öka flexibiliteten för de kvantitativa bestämmelserna på reklamområdet är korrekta. De bör emellertid utvidgas för att man i framtiden skall kunna bibehålla lika ekonomiska villkor för fritt tillgängliga TV-tjänster och icke-linjära TV-liknande beställtjänster som inte omfattas av kvantitativa reklambestämmelser, vilket bland annat ligger i användarnas intresse.

Därför föreslår föredraganden dessutom att förbudet mot reklamblock bör upphävas men överlåter det åt medlemsstaterna att fatta beslut om detta.

Göra information oåtkomlig i nödfall till skydd för minderåriga

Liksom redan är fallet i TV bör medlemsstaterna även i fråga om TV-liknande tjänster ha möjlighet att snabbt göra information oåtkomlig vid extrema kränkningar av skyddet av minderåriga. I detta fall föreslår föredraganden att man tillämpar det beprövade förfarandet enligt artikel 3.5 i direktiv 2000/31/EG.

Sponsring – produktplacering – produktintegrering - produktionsstöd

Parlamentet är mycket kritiskt till den legalisering av produktplacering som kommissionen föreslår, eftersom den principiella skillnaden mellan reklam och redaktionellt innehåll upphävs genom detta reklaminstrument. Följden är en ökad risk för förlust av redaktionellt oberoende och de redaktionella innehållens integritet.

Föredraganden ansluter sig uttryckligen till denna kritik och föreslår därför att det görs åtskillnad mellan sponsring, där man bibehåller skillnaden mellan innehåll och reklam, och produktplacering. I sitt förslag har kommissionen slagit samman bägge reklaminstrumenten i en enda artikel.

Utöver detta bör de olika format som i motsats till sponsringen skulle kunna göra en koppling mellan reklam och program möjlig definieras och avgränsas tydligare. Produktintegrering, i samband med vilken innehållet utformas enligt reklamens krav, bör fortsättningsvis förbjudas. Även tematisk placering, i samband med vilken man inte integrerar produkter utan tematiska områden i ett program i form av reklam, bör fortsättningsvis förbjudas. I enlighet med föredragandens förslag bör också produktplacering i princip vara förbjuden och tillåtas endast i de sammanhang där det faktiskt förekommer konkurrens med amerikanska produktioner i Europa, t.ex. inom biograf- och TV-filmer, och i sportprogram.

För produktplacering som avgränsas på detta sätt bör strängare regler om öppenhet gälla än de som kommissionen ursprungligen föreslagit. Hit hör utförlig information i början och slutet av en sändning och minst en signalhänvisning var tjugonde minut under sändningen i syfte att göra användaren uppmärksam på produktplaceringen.

Möjligheten till produktionsstöd i form av varor eller tjänster införs på nytt av föredraganden. Sådana tillåtna produktionsstöd får i motsats till produktplacering inte utnyttjas mot betalning och endast användas i enlighet med de redaktionella kraven.

Rätt till kort rapportering – rätt till genmäle – avskaffande av hinder för tillgång

För att stärka informationsfriheten för alla EU-medborgare föreslår föredraganden följande:

- Att rätten till kort rapportering inte endast blir ett möjligt alternativ, utan säkras i samtliga medlemsstater i enlighet med den nationella lagstiftningen.

- Att rätten till genmäle inte begränsas till traditionell TV, utan även utvidgas till att omfatta de nya medietjänsterna.

- Att obegränsad tillgång till audiovisuella medietjänster säkras successivt för funktionshindrade personer.

Främjande av europeiska innehåll och oberoende producenter

De nya audiovisuella medietjänsterna har stor potential att förmedla europeiska innehåll. Föredraganden anger konkreta möjligheter för hur medlemsstaterna skulle kunna främja denna utveckling, även för oberoende producenter, utan att äventyra de nya affärsmodellerna.

Nationella tillsynsmyndigheter

Ett bättre samarbete mellan de nationella tillsynsmyndigheterna borde enligt föredragandens mening i synnerhet underlätta lösning av bilaterala problem mellan medlemsstaterna i syfte att säkra principen om den sändande staten och de minimistandarder som harmoniseras genom detta direktiv samt garantera att det omarbetade direktivet lyckas väl.